



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Declassified to Public

12 April 2013

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

**OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES
BUREAU DES CO-JUGES D'INSTRUCTION**

TO: **Chea Leang**

Date: 14 December 2009

A:

Andrew CAYLEY

ECCC Co-PROSECUTORS

THROUGH:

PAR:

FROM: **LY Chantola**

DE:

HAM Hel

Greffiers of the Co-investigating judges

SUBJECT: **REQUEST OF INVESTIGATIVE ACTIONS DATED 11 DECEMBER 2009**

OBJET:



ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):	
15 / 12 / 2009	
ម៉ោង (Time/Heure) : 10:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Juy	

On instructions of the Co-Investigating Judges, we acknowledge receipt of your request dated 11 December 2009 and inform you that this request has been placed in the Case File.

The Co-Investigating Judges shall issue an order as soon as possible and, in any event, before the end of the judicial investigation.

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម	
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ត្រឹមត្រូវបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):	
15 / 12 / 2009	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Juy	

